

**1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO**PRODUTO: **CYLESO TK 1000**

PRODUTO N.: Z-36059

DATA DA PUBLICAÇÃO: 2 OUTUBRO 1996

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

AVENIDA PRESIDENTE WILSON, 118

CAIXA POSTAL 970

20030-020 RIO DE JANEIRO RJ

EMERGÊNCIA MÉDICA:

021-277-2000

**2. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE INGREDIENTES**COMPONENTES PERIGOSOSCONCENTRAÇÃO APROXIMADA

Nenhum

**3. IDENTIFICAÇÃO DE RISCO**

Esse produto consiste de uma mistura de óleos básicos altamente refinados e aditivos.

Trata-se de produto de baixa toxidez oral e dérmica e sob condições normais de uso não deve apresentar riscos significativos a saúde. Entretanto, de forma semelhante a maioria dos óleos minerais, contato prolongado ou repetido a pele pode causar dermatite.

As precauções de manuseio devem ser estritamente observadas.

**4. PRIMEIROS SOCORROS*****INALAÇÃO:***

Na temperatura ambiente, a inalação de vapores não é problema. Se houver superexposição a névoa de óleo, remover o indivíduo do local e administrar respiração artificial caso a respiração esteja irregular ou haja parada respiratória.

Providencie imediato auxílio médico.

***CONTATO COM A PELE***

Nenhum efeito adverso devido a contato com a pele é esperado.

PRODUTO: **CYLESSO TK 1000**

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**4. PRIMEIROS SOCORROS (CONTINUAÇÃO)****CONTATO COM OS OLHOS:**

Lave com água corrente até que a irritação desapareça.  
Se a irritação continuar procure auxílio médico.

---

**INGESTÃO:**

Em havendo ingestão, não induzir ao vômito para evitar aspiração pulmonar.  
Mantenha a vítima em repouso e chame, imediatamente, o médico.

---

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****MEIOS EXTINTORES:**

Espuma, pó químico seco, dióxido de carbono.

---

**RISCO DE FOGO E EXPLOSÃO:**

Material combustível de baixo risco. O produto poderá formar misturas inflamáveis ou poderá queimar somente se aquecido a temperaturas superiores ao ponto de fulgor do óleo básico. Entretanto, pequena contaminação com hidrocarbonetos de maior volatilidade poderá aumentar o risco.

---

**PROCEDIMENTOS ESPECIAIS DE COMBATE A INCÊNDIO:**

Névoa de água ou spray para o arrefecimento de superfícies expostas ao fogo, e para a proteção do pessoal, deverão ser utilizados somente por pessoal treinado no combate a incêndios.

Corte o "combustível". Dependendo das circunstâncias, ou permita que o fogo se consuma sob condições controladas, ou use espuma ou pó químico seco para apagar o fogo.

Respiradores e proteção ocular são necessários para o pessoal de combate a incêndio, quando expostos a fumaça.

---

**PRODUTOS PERIGOSOS DA COMBUSTÃO:**

fumaça, monóxido de carbono, dióxido de carbono.

---

**6. MEDIDAS PARA VAZAMENTOS ACIDENTAIS**

PRECAUÇÕES PESSOAIS: Veja Seção 8

PRODUTO: **CYLESSO TK 1000**

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**6. MEDIDAS PARA VAZAMENTOS ACIDENTAIS (CONTINUAÇÃO)****VAZAMENTOS NA TERRA:**

Contenha imediatamente o derrame, usando os meios disponiveis. Evite o acesso do líquido a esgotos, cursos d'água e baixadas. Avise As autoridades competentes sobre a possibilidade ou efetiva contaminação de vegetação ou do solo. Adote medidas para minimizar os efeitos de contaminação do lençol freático.

Recuperar o material por sucção superficial ou bombeamento, usando equipamento a prova de explosão, ou conter o líquido derramado com serragem, areia ou outro absorvente, com posterior recolhimento em recipientes adequados.

Se necessário, descartar os resíduos absorvidos conforme descrito no item 13.

---

**VAZAMENTOS NA ÁGUA:**

Confinar imediatamente o derrame por meio de barreiras flutuantes. Notificar as autoridades marítimas e avisar os outros navios.

Remova o produto da superfície, por bombeamento ou utilizando um absorvente adequado. Disperse o resíduo conforme o permitido pelas autoridades ambientais.

---

**7. MANUSEIO E ESTOCAGEM**

O produto deverá ser armazenado em zonas devidamente ventiladas, longe de fontes de calor e de ignição.

Deverá existir equipamento mecânico que permita o manuseio seguro de embalagens pesadas.

O equipamento elétrico deve atender as regulamentações locais para prevenção de incêndios para essa classe de produtos.

Embalagens vazias podem conter resíduos do produto.

Não pressurize, corte, aqueça ou solde embalagens vazias.

Não reutilize embalagens vazias sem limpeza especializada ou recondicionamento.

Mantenha uma boa prática de higiene pessoal, lavando as mãos sempre após o manuseio do material.

TEMPERATURA DE CARGA E DESCARGA, GRAUS CELSIUS: ambiente até 40 °C

TEMPERATURA DE ESTOCAGEM, GRAUS CELSIUS: ambiente até 40 °C

**PRECAUÇÕES ESPECIAIS:**

Mantenha as embalagens fechadas quando não estiverem em uso.

Previna pequenos vazamentos e respingos para evitar piso escorregadio.

PRODUTO: CYLESSO TK 1000

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**7. MANUSEIO E ESTOCAGEM (CONTINUAÇÃO)**

---

**8. PROTEÇÃO PESSOAL E CONTROLES DE EXPOSIÇÃO****LIMITE DE EXPOSIÇÃO NO TRABALHO:**

5 mg/m<sup>3</sup> em aerossóis (TWA, 8h - trabalho) recomendação baseada na ACGIH TLV - THRESHOLD LIMIT VALUE (Análises realizadas de acordo com US NIOSH Method 5026, NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Ed.).

---

**PROTEÇÃO INDIVIDUAL:**

Em sistemas abertos onde o contato é provável, deverá ser usado equipamento de proteção composto por óculos ou viseira, luvas impermeáveis e macacão resistente a produtos químicos.

Se o contato for acidental, deverá ser usado óculos ou viseira. Não será necessária nenhuma proteção adicional se o contato com a pele e os olhos for evitado.

Quando concentrações no ar excederem o limite de exposição ocupacional, e quando práticas de trabalho ou de engenharia ou outras maneiras de redução de exposição não forem adequadas, respiradores devidamente aprovados poderão ser necessários.

---

**9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS****ASPECTO/ODOR:**

Líquido marrom escuro, com leve cheiro de gordura.

DENSIDADE, G/ML: 0.91 a 20 graus Celsius

FAIXA DE DESTILAÇÃO: Dados não disponíveis

VISCOSIDADE, MM<sup>2</sup>/S: 920 a 40 graus Celsius (899 - 969)

PRESSÃO DE VAPOR, KPA: a 20 graus Celsius Não Volátil

DENSIDADE DE VAPOR A 1 BAR (AR = 1): Mais pesado que o ar

TAXA DE EVAPORAÇÃO (ACETATO DE NORMAL-BUTILA = 1): Não Volátil

SOLUBILIDADE NA ÁGUA: 20 graus Celsius praticamente imiscível

pH: Não se aplica

PRODUTO: CYLESSO TK 1000

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS (CONTINUAÇÃO)**

PONTO DE FULGOR: &gt; 270 graus Celsius MÉTODO VA (ASTM D92)

TEMPERATURA DE AUTOIGNIÇÃO: Dados não disponíveis

COEFICIENTE DE SEPARAÇÃO NORMAL-OCTANOL/ÁGUA: Dados não disponíveis

---

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

ESTABILIDADE (TÉRMICA, À LUZ, ETC): Estável

---

**CONDIÇÕES A SEREM EVITADAS:**

Manter o produto afastado de fontes de calor, chama aberta e outras fontes de ignição.

---

**MATERIAIS INCOMPATÍVEIS:**

Evitar o contato com agentes oxidantes fortes, tais como cloro líquido e oxigênio concentrado.

---

**PRODUTOS PERIGOSOS DA DECOMPOSIÇÃO:**

Pode ocorrer formação de fumaça e monóxido de carbono em caso de combustão incompleta do produto.

Produto não se decompõe A temperatura ambiente

---

**11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA**

EFEITOS DA EXPOSIÇÃO PROLONGADA

**INALAÇÃO:**

Desprezível toxicidade a temperatura ambiente/normal de manuseamento.

Elevadas temperaturas ou ação mecânica podem formar vapores, névoas ou fumos que podem ser irritantes para os olhos, nariz, garganta e pulmões.

Evite respirar vapores, névoas ou fumos.

**CONTATO COM A PELE**

Baixo nível de toxicidade aguda.

Contato prolongado ou repetido com a pele pode provocar discreta irritação.

PRODUTO: CYLESSO TK 1000

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA (CONTINUAÇÃO)****CONTATO COM OS OLHOS:**

Discretamente irritante, mas não o bastante para lesar o tecido ocular.

**INGESTÃO:**

Baixa toxicidade aguda/sistêmica.

**CRÔNICO:**

Contém óleo lubrificante básico. Básicos de composição e histórico de refino similares não apresentaram atividade cancerígena em animais de laboratório.

---

**DADOS DE TOXIDEZ****AGUDO:**

Não existem elementos disponíveis para a formulação em causa. Potenciais riscos para a saúde descritos derivam de informações conhecidas sobre óleos básicos e aditivos, tendo em conta as respectivas concentrações. Os efeitos gerais deste tipo de óleos minerais são bem conhecidos e encontram-se descritos em numerosas publicações incluindo o relatório 5/87 da CONCAWE - "Health Aspects of Lubricants"

**CRÔNICO:**

Apesar de não haver nenhum dado sobre testes específicos, não se espera que este óleo básico apresente potencial cancerígeno, baseado no que é conhecido sobre a toxidez de óleos básicos em geral.

---

**12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA**

Na ausência de dados ambientais específicos para este produto, esta avaliação é baseada em informações gerais para os hidrocarbonetos encontrados nos óleos lubrificantes minerais. Os óleos minerais lubrificantes, uma vez desprendidos no ambiente, permanecerão amplamente na superfície, e em água. Baseado em informações químicas e físicas da literatura para esta categoria de produto, nenhum efeito danoso para os habitantes terrestres e aquáticos é esperado. Espera-se que esse produto seja resistente a biodegradação e assim persista no meio ambiente. Esse produto pode conter aditivos para os quais nenhum dados ambiental e

PRODUTO: CYLESSO TK 1000

ESSO BRASILEIRA DE PETROLEO LTDA.

---

**12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA (CONTINUAÇÃO)**

disponível. O descrito acima envolve somente óleos básicos.

---

**13. CONSIDERAÇÕES SOBRE O DESCARTE**

Colete o resíduo e descarte em local autorizado, de acordo com leis e regulamentações nacionais e locais.

---

**14. INFORMAÇÃO SOBRE TRANSPORTE****EMBALAGENS USUAIS:**

Tambores, baldes.

TEMPERATURA DE TRANSPORTE, GRAUS CELSIUS: ambiente até 40 °C

---

**15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÕES****CLASSIFICAÇÃO:**

Não regulamentado

---

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****TIPO DE PRODUTO / APLICAÇÕES:**

Oleo lubrificante para engrenagens e turbinas a vapor.

**FONTE DOS PRINCIPAIS DADOS:**

As recomendações aqui apresentadas foram compiladas de resultados reais de testes (quando disponíveis), comparações com produtos similares, informações de fornecedores e de efetivas práticas de bom-senso existentes.

---

As informações e recomendações aqui contidas são, no melhor entendimento da Esso, precisas e confiáveis, porém não servem como asseguração ou garantia. Elas são relacionadas especificamente ao material aqui apresentado e podem eventualmente não serem válidas se o mesmo estiver combinado com outro material ou em outro processo.

As condições de uso do material estão sob o controle do usuário. Portanto é responsabilidade do mesmo buscar sua satisfação no tocante à aplicabilidade e à abrangência das informações aqui apresentadas para seu próprio uso.